

## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ARENAS-exet 1

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 1 -től/-től 9

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

ARENAS-exet 1

UFI: JN70-706D-500S-QUS5

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

#### Az anyag/keverék felhasználása

Termék a professzionális tisztításhoz és ápoláshoz

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: JOHANNES KIEHL KG  
Cím: Robert-Bosch-Str. 9  
Város: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466  
e-mail: info@kiehl-group.com  
Felelős személy: Laboratóriumi osztály  
Internet: www.kiehl-group.com  
Felvilágosítást ad: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Sürgősségi telefonszám: +36 (1) 476 1135

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

#### 1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Flam. Liq. 3; H226

Asp. Tox. 1; H304

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

### 2.2. Címkézési elemek

#### 1272/2008 sz. (EK) Rendelet

#### Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén

C10-12 Alkane / Cycloalkane

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram:



**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 2 -tól/-től 9

**Figyelmeztető mondatok**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P301+P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P331 TILOS hánytatni.

**Különleges keverékek kivételes címkézése**

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Senki által nem ismert.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****3.2. Keverékek****Kémiai jellemzés**

a 648/2004 sz. EU rendelet szerint: nem ionos tenzidek 5-15%, alifás szénhidrogének >30%, vízdoldható oldószerek, illatanyagok (Hexyl Cinnamal, Linalool, Benzyl Salicylate, Geraniol, Lilial)

**Veszélyes anyag**

CAS-szám	Alkotóelemek	Tömeg
	EK-szám Indexszám REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008 sz. (EK) Rendelet)	
64742-48-9	Hydrocarbons, dearomatized	55 - < 60 %
	265-150-3	01-2119457273-39
	Asp. Tox. 1; H304	
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	5 - < 10 %
	203-961-6	603-096-00-8
	Eye Irrit. 2; H319	01-2119475104-44
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated	5 - < 10 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános tanács**

Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.

**Belélegzés esetén**

Friss levegőre kell menni.

**Bőrrel való érintkezés esetén**

Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.

**Szembe kerülés esetén**

Bő vízzel alaposan át kell öblíteni, a szemhéj alatt is.. Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.

**Lenyelés esetén**

A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Ha lehet, a hányást meg kell akadályozni.

Lenyelve belégzési veszély - bekerülhet a tüdőbe és károsodást okozhat.

Orvosi felügyelet szükséges.

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 3 -tól/-től 9

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések****5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag**Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), Homok, Hab**Az alkalmatlan oltóanyag**

Víz

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Általános tájékoztató**

Nem szükséges.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai****Egyéb információk**

Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni.

A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás****7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Nincs szükség különleges óvintézkedésekre.

**Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez**

Használat közben tilos a dohányzás. Nyílt lángtól, forró felületektől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

**Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan**

Általános ipari egészségügyi gyakorlat. Nincs szükség különleges védőfelszerelésre.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt****A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése**

Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni. Közvetlen napfénytől védve kell tartani. Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

**Utalások az együtt-tárolásra**

Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

Tilos oxidáló és öngyulladó termékekkel együtt tárolni.

(Lásd még a 10 részt)

**A tárolási feltételekre vonatkozó további információk**

Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 4 -tól/-től 9

A tartályt szorosan lezárva kell tartani.

A felhasználatlan anyagot sosem szabad a tároló tartályba visszatenni.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem****8.1. Ellenőrzési paraméterek****Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (5/2020 (II.6.) ITM rendelet)**

CAS-szám	Megnevezés	mg/m <sup>3</sup>	rost/cm <sup>3</sup>	Kategória	Forrás
112-34-5	2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL	67,5		AK-érték	
		101,2		CK-érték	

**További információ a ellenőrző paraméterek**

Csak jól szellőző helyen szabad használni.

**8.2. Az expozíció ellenőrzése****Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Nem szükséges.

**Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök****Kézvédelem**

Védőkesztyű

Ajánlat : nitril védőkesztyű , vastagsága 0,4 mm-el 8 órás védelmi idő érhető el, ( mely az európai norma alapján 6-os kategória DIN/EN 374) és egy ellenállóság 15 %-os.

**Bőrvédelem**

Nem szükséges

**Légutak védelme**

Nem szükséges

**Környezeti expozíció ellenőrzések**

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Fizikai állapot:	folyadék
Szín:	színtelen
Szag:	jellegetes

**Módszer****Állapotváltozások**

Olvadáspont/fagyáspont: &lt;0 °C

Forráspont vagy kezdő forráspont és &gt;78 °C

forrásponttartomány:

Szublimációs pont: nem használható

Lágyuláspont: nem használható

Pour pont: nem használható

Lobbanáspont: 24 °C

**Tűzvesélyesség**

szilárd/folyékony: nem használható

gáznemű: nem használható

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 5 -től/-től 9

**Robbanásveszélyes tulajdonságok**

Nem robbanásveszélyes

Robbanási határok - alsó:

nem használható

Robbanási határok - felső:

nem használható

Öngyulladás hőmérséklet:

nem használható

**Öngyulladás hőmérséklet**

szilárd:

nem használható

gáznemű:

nem használható

Bomlási hőmérséklet:

nem meghatározott

pH-érték (20 °C-on):

nem használható

Dinamikus viszkozitás:

nem meghatározott

Kinematicus viszkozitás:

nem meghatározott

Kifutási:

nem meghatározott

Vízben való oldhatóság:  
(20 °C-on)

nem elegyedő

**Oldhatóság egyéb oldószerekben**

nem meghatározott

N-oktanol/víz megoszlási hányados:

nem meghatározott

Gőznyomás:

nem meghatározott

Sűrűség (20 °C-on):

0,81 g/cm<sup>3</sup> K-QP1012E

Relatív gőzsűrűség:

nem meghatározott

**9.2. Egyéb információk****Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Oxidáló tulajdonságok

Nem vonatkozik rá

**Egyéb biztonsági jellemzők**

Szilárdanyagtartalom:

nem meghatározott

Párolgási sebesség:

nem meghatározott

**További információ****10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1. Reakciókészség**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**10.2. Kémiai stabilitás**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**10.4. Kerülendő körülmények**

Nem szabad 30 °C feletti hőmérsékletnek kitenni. Közvetlen napfénytől védve kell tartani.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Oxidálószer (Peroxidok, Salétromsav)

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

**További információk**

Más tisztítószerrel és vegyszerekkel nem keverendő.

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 6 -tól/-től 9

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk****Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated				
	szájon át	ATE 500 mg/kg			

**Izgató és maró hatás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Szenzibilizáló hatások**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

**Aspirációs veszély**

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**Egyéb információ vizsgálatok**

Osztályozás a 1999/45/EK veszélyes készítmények osztályozására vonatkozó európai direktíva alapján.

**11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****Endokrin károsító tulajdonságok**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**Egyéb információ**

Normál használat esetén egészségkárosodás nem ismert, illetve nem várható.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás**

Magáról a termékről nincs adat.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a környezetre veszélyesnek ismertek, vagy nem bomlanak le szennyvízkezelő berendezésekben. Az anyagban található tenzidek megfelelnek a 648/2004 sz. EU tisztítószerek rendelet szerinti normának.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Az információ nem áll rendelkezésre.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ARENAS-exet 1

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 7 -tól/-től 9

#### 12.7. Egyéb káros hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

##### Hulladékelhelyezési megfontolások

A tárolóedényt gondosan kiüríteni. A hulladékot nem szabad a csatornába engedni.

##### Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

140603 SZERVES OLDÓSZER, HŰTŐANYAG ÉS HAJTÓGÁZ HULLADÉKA (KIVÉVE 07 ÉS 08); szerves oldószer-, hűtőanyag- és hab/aeroszol hulladék; egyéb oldószer és oldószerkeverék; veszélyes hulladék

##### Hulladék elhelyezési szám maradékokból származó hulladék

140603 SZERVES OLDÓSZER, HŰTŐANYAG ÉS HAJTÓGÁZ HULLADÉKA (KIVÉVE 07 ÉS 08); szerves oldószer-, hűtőanyag- és hab/aeroszol hulladék; egyéb oldószer és oldószerkeverék; veszélyes hulladék

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

##### 14.1. UN-szám vagy azonosító

UN 3295

##### szám:

##### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő

##### szállítási megnevezés:

FOLYÉKONY SZÉNHYDROGÉNEK, M.N.N. (Low boiling point hydrogen treated naphtha / C9-C12-alkanes)

##### 14.3. Szállítási veszélyességi

3

##### osztály(ok):

##### 14.4. Csomagolási csoport:

III

Címkék:

3



Osztályba sorolási szabály:

F1

Korlátozott mennyiség (LQ):

5 L

Mentesített mennyiség:

E1

Szállítási kategória:

3

Veszélyességi kód:

30

Alagútkorlátozási kód:

D/E

#### Tengeri szállítás (IMDG)

##### 14.1. UN-szám vagy azonosító

UN 3295

##### szám:

##### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő

##### szállítási megnevezés:

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Low boiling point hydrogen treated naphtha / C9-C12-alkanes)

##### 14.3. Szállítási veszélyességi

3

##### osztály(ok):

##### 14.4. Csomagolási csoport:

III

Címkék:

3



Különleges intézkedések:

223, 944

Korlátozott mennyiség (LQ):

5 L

Mentesített mennyiség:

E1

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 8 -tól/-től 9

EmS: F-E, S-D

**14.5. Környezeti veszélyek**

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: Nem

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nem szükséges

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem vonatkozik rá

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb jogszabályok**

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 3, Bejegyzés 29, Bejegyzés 40, Bejegyzés 55, Bejegyzés 75

**További utalások**

Európai Parlament és Tanács 528/2012/EU Rendelete, 38/2003. (VII.7.) ESzCsM-FVM\_KvVM együttes rendelete, 316/2013. (VIII.28.) Korm. rendelet, Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK rendelete (2208. 12.16.), a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosítása, hatályon kívül helyezése, 1907/2006/EK rendelet módosítása, Bizottság (EU) 2015/830 rendelet, 1907/2006/EK rendelet módosítása

**Nemzeti előírások**

Vízveszélyességi osztály (D): 2 - vízre veszélyes

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk****Módosítások**

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 1 / 3

**Rövidítések és betűszavak**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate



**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ARENAS-exet 1**

Felülvizsgálat dátuma: 19.03.2020

Termék kódja: j6551\_sd

Oldal 9 -tól/-től 9

NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAAG: Medical First Aid Guide  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

A rövidítések és betűszavak jegyzékét lásd a <http://abbrev.esdscom.eu> weboldalon.

**Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint**

Osztályozás	Besorolási eljárás
Flam. Liq. 3; H226	Vizsgálati adatok alapján
Asp. Tox. 1; H304	Számolási eljárás

**A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H302 Lenyelve ártalmas.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)